

ATT: D. NIK POPA
PLS SEND IT TO VEDOTN
URGENTLY!..

[Signature]
11/05



Cabinet Ministru

RECEIVED
Date: 10.05.2010
Number: 9287

F-SC-01-02

Nr. înreg: 3792 /L.B./ 10.05.2010

**Scrisoare de Aprobare
pentru proiectul tip Implementare în comun (JI)**

“Reducerea emisiilor de N₂O la 3 (trei) fabrici de producție de acid azotic NA2, NA3 și NA4 ale societății Azomureș S.A”

România este parte la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (UNFCCC), ratificată prin Legea nr. 24/1994 și, totodată, la Protocolul de la Kyoto ratificat prin Legea nr. 3/2001. România este înscrisă în Anexa I a UNFCCC, alături de țări dezvoltate și de alte țări cu economie în curs de tranziție.

Articolul 6 al Protocolului de la Kyoto la UNFCCC dă posibilitatea oricărei Părți incluse în Anexa I a UNFCCC să transfere către, sau să achiziționeze de la orice altă Parte unități de reducere a emisiilor (ERU-uri) generate de proiecte ce au ca scop reducerea emisiilor antropice de gaze cu efect de seră sau intensificarea absorbțiilor prin sechestrarea CO₂, în scopul îndeplinirii angajamentelor de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră, prevăzute de articolul 3 al Protocolului.

Guvernul României și Guvernul Franței au ratificat Protocolul de la Kyoto și se conformează cu cerințele de participare pentru dezvoltarea proiectelor de tip Implementare în comun (JI) pe baza Protocolului de la Kyoto, a Acordurilor de la Marrakech și a regulilor, deciziilor, liniilor directoare, modalităților și procedurilor relevante adoptate subsecvent.

România și Franța au încheiat în data de 28 septembrie 2004 la București, un Memorandum de Înțelegere în domeniul schimbărilor climatice, având printre obiective și facilitarea implementării prevederilor art. 6 al Protocolului de la Kyoto.

Ministerul Mediului și Pădurilor, în calitate de reprezentant legal și autorizat al României privind activitățile desfășurate pe baza Protocolului de la Kyoto, declară prin prezenta Scrisoare de Aprobare, următoarele:

1. Compania S.C. Azomureș S.A. (“Entitatea de proiect”) dezvoltă și implementează proiectul JI “Reducerea emisiilor de N₂O la 3 (trei) fabrici de producție de acid azotic NA2, NA3 și NA4 ale societății Azomureș S.A” (“Proiectul”).

2. Proiectul a fost analizat la întâlnirea din data de 3 decembrie 2009 a Comisiei Naționale privind Schimbările Climatice și a fost aprobat pentru a fi dezvoltat ca proiect JI, conform art. 6 al




Cabinet Ministru

F-SC-01-02

Protocolului de la Kyoto, Acordurilor de la Marrakech și regulilor, deciziilor, liniilor directoare, modalităților și procedurilor adoptate subsecvent.

3. România autorizează Entitatea de proiect și orice viitor proprietar al Proiectului să genereze reduceri de emisii de gaze cu efect de seră, sub forma de ERU-uri, în perioada 2008-2012, prin realizarea Proiectului.
4. Entitatea de proiect și participantul străin al Proiectului au convenit să vândă și să cumpere ERU-urile generate de către proiect în perioada 2008-2012.
5. România va înregistra și va transfera din Registrul național în Registrul național al țării de unde provine participantul străin al proiectului, începând cu anul 2008, cantitatea de 7.859.075 ERU-uri generate de Proiect în perioada 2008-2012, în conformitate cu rapoartele de verificare și cu contractul dintre Entitatea de proiect și participantul străin al Proiectului, fără alte taxe, impozite și drepturi de retenție.
6. România va informa Secretariatul UNFCCC despre Proiect și va pune la dispoziția publicului informațiile despre Proiect.
7. România a îndeplinit până la 1 ianuarie 2008 toate cerințele de participare, menționate în Acordurile de la Marrakech, pentru aplicarea mecanismelor flexibile prevăzute de Protocolul de la Kyoto.
8. În cazul în care România alocă certificate de emisii de gaze cu efect de seră, prin Planul național de alocare, oricărei instalații care face obiectul Proiectului, pe baza schemei de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră din interiorul Comunității Europene (EU ETS), România va avea în vedere acțiunile desfășurate în cadrul Proiectului privind reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră și va face ajustările necesare pentru a evita dubla contabilizare a certificatelor de emisii.

Semnat în data de 10.05.2010, la București, România.


Laszlo BORBELY

Reg.no: 3792 / L.B. 10.05.2010

Letter of Approval
For the Joint Implementation project (JI)
**“The reduction of the N₂O emissions in 3(three) nitric acid plant production NA2,
NA3 and NA4 of Azomures S.A”**

Romania is part of the United Nations Framework Convention on Climate Changing (UNFCCC), ratified through Law no.24/1994 and, therewith, to the Kyoto Protocol ratified through Law no.3/2001. Romania is registered in Addendum I of UNFCCC among developed countries and other countries with emerging economies.

Article 6 of Kyoto Protocol to UNFCCC gives the possibility to any Party included in Addendum I of UNFCCC to transfer to, or to purchase from any other Party emission reduction units (ERU) generated by the projects that have as purpose the anthropic greenhouse gas emission reduction or the intensification of the absorptions through CO₂ sequestration, in order to fulfill the commitments of greenhouse gas emission reduction, provided by article 3 of the Protocol.

The Romanian Government and the French Government have ratified the Kyoto Protocol and comply with the participation requirements for the development of the Joint implementation projects (JI) based on the Kyoto Protocol, the Marrakech Agreements and the rules, decisions, guiding lines, methods and relevant procedures subsequently adopted.

Romania and France signed on 28th of September 2004 at Bucharest, a Memorandum of Understanding within the climate change field, having among their objectives as well the facility to also implement the provisions of art.6 of Kyoto Protocol.

The Ministry of Environment and Forests, as legal and authorized representative of Romania regarding the activities developed on the basis of Kyoto Protocol, in the present Letter of Approval states the followings:

1. The company S.C. Azomures S.A. (“The Project Entity”) is developing and implementing the JI project: “The reduction of the N₂O emissions in 3(three) nitric acid plant production NA2, NA3 and NA4 of Azomures S.A” (“The Project”).

2. The project was analyzed during the meeting of the National Commission of Climate Changing dated December 3rd 2009 and was approved to be developed as JI project, according to art.6 of Kyoto Protocol, Marrakech Agreements and the rules, decisions, guiding lines, methods and relevant procedures subsequently adopted.

3. Romania authorizes the Project entity and any other future owner of the Project to generate greenhouse gas emission reductions, as ERU, during 2008-2012, through the achievement of the project.

4. The Project entity and the foreign participant of the Project have agreed to sell and buy ERU generated by the project during 2008-2012.

5. Romania will register and transfer from the National register into the National register of the origin country of the foreign participant of the project, starting with 2008, the quantity of 7.859.075 ERU generated by the Project during 2008-2012, in accordance with the verification reports and with the contract between the Project entity and the foreign participant of the Project, without any other charges, taxes and liens.

6. Romania will inform UNFCCC Secretariat about the Project and will put the information regarding the Project at the public disposal.

7. Romania fulfilled until January 1st 2008 all participation requirements, mentioned in the Marrakech Agreements, for the application of the flexible mechanisms provided by Kyoto Protocol.

8. If Romania allots greenhouse gas emission certificates through the National allotment plan, to any plant which stands as object of the Project, based upon the trading scheme of the greenhouse gas emission certificates from within the European Community (EU ETS), Romania will take into consideration the actions carried on within the Project regarding the greenhouse gas emission reduction and will undertake the necessary adjustments in order to avoid the double counting of the emission certificates.

Signed on 10.05.2010, at Bucharest, Romania.

MINISTER

László BORBELY

[Stamp and illegible signature]

I, Cismas Erna-Steluta, professional translator nr.20301, hereby certify that I have accurately translated the content of the original document presented to me in Romanian.

Translator:

